

**A SCUOLA  
DI EDITORIA**

---

**CORSO  
DI FORMAZIONE  
PER REDATTORI  
EDITORIALI**

EDIZIONI  **LINDAU**



# A scuola di **EDITORIA**

Corso di formazione per  
**REDATTORI EDITORIALI**

Chi è il **REDATTORE EDITORIALE**?

Quale attività svolge?

Come affronta il lavoro sul testo?

Quali tecniche deve conoscere e quali strumenti deve possedere?

Qual è oggi la sua collocazione sul mercato e come può accedervi?

A queste e ad altre domande risponderà il nostro Corso di formazione per redattori editoriali, da oltre 30 anni un laboratorio completo e aggiornato del mestiere di redattore

**OGGI IN VERSIONE ONLINE E PRESENZIALE.**

Editing, correzione di bozze, elementi di grafica editoriale, impaginazione dei testi... queste sono solo alcune delle parole chiave che ti porteranno, attraverso lezioni frontali ed esercitazioni, ad acquisire le competenze professionali per lavorare nel mondo dell'editoria.

## Docenti

Ezio Quarantelli, Pier Maria Allolio, Piergiorgio Gastaldo, Davide Platzer Ferrero, Paola Quarantelli.

## Obiettivi

Il corso si propone di formare la figura più caratteristica e rilevante dell'intero ciclo delle lavorazioni editoriali, il redattore, da cui soprattutto dipende la qualità del prodotto. La sua figura è molto ricercata sul mercato del lavoro, specialmente se alle competenze tradizionali unisce la conoscenza dei programmi informatici.

## Struttura del corso

Esso è articolato in due parti, la prima di formazione e la seconda di specializzazione.

**PRIMO MODULO** (*formazione di base*): dà una formazione teorica e pratica da redattore editoriale.

**SECONDO MODULO** (*Desktop Publishing*): il redattore è messo in grado di operare con gli strumenti della casa editrice, utilizzando il più diffuso sistema di video-impaginazione. Potrà così realizzare, sotto la guida di un redattore esperto, un prodotto editoriale.

## Sede

Il primo modulo del corso, suddiviso in otto unità, avrà inizio il 18 novembre 2024 e sarà fruibile online.

Ciascuna unità, della durata di due/tre settimane, prevede:

- l'utilizzo della piattaforma Zoom;
- un numero variabile di videolezioni fruibili in qualunque momento;
- materiali da leggere o su cui lavorare;
- due incontri settimanali di circa 60 minuti (il lunedì e il giovedì alle 18) per lezioni in diretta, per ragionare insieme sugli argomenti trattati e rivedere letture e lavori fatti;
- una prova finale per verificare il livello di apprendimento raggiunto.

Il secondo modulo del corso prevede invece lezioni in presenza che si terranno Torino indicativamente nel mese di maggio 2024.

## Direzione scientifica

Il corso è diretto da Ezio Quarantelli, che svolgerà altresì funzioni di tutor. Ezio Quarantelli è il direttore editoriale della casa editrice Lindau e di altri marchi che a essa fanno capo. In passato ha diretto la casa editrice Il Quadrante, i mensili «Mostre & Musei», «Contemporanea. International Art Magazine», «Anteprima Torino». Ha anche diretto un gruppo di redattori free-lance che hanno operato per alcuni anni in collaborazione con alcune fra le maggiori case editrici italiane. Dal 1989 si occupa di formazione. Ha progettato e organizzato diversi corsi per correttori di bozze, per redattori editoriali e per traduttori.

## Attestato

Al termine di ciascun modulo sarà rilasciato un **attestato di frequenza**. Per chi si iscrive a tutto il corso è previsto un unico attestato complessivo.



## Primo modulo

### STRUTTURA

**Prima unità** (18 novembre-28 novembre): Introduzione al lavoro editoriale (2 settimane)

**Seconda unità** (2 dicembre-12 dicembre): Introduzione al lavoro redazionale (2 settimane)

**Terza unità** (9 gennaio-27 gennaio 2025): La revisione I (generalità+testi di servizio) (3 settimane)

**Quarta unità** (30 gennaio-17 febbraio): La revisione II (traduzione) (3 settimane)

**Quinta unità** (20 febbraio-3 marzo): La revisione III (testi creativi) (2 settimane)

**Sesta unità** (6 marzo-17 marzo): Elementi di grafica editoriale + Introduzione ai programmi di impaginazione (2 settimane)

**Settima unità** (20 marzo-31 marzo): La normazione ortoeditoriale (2 settimane)

**Ottava unità** (3 aprile-14 aprile): La correzione di bozze (2 settimane)

### Programma

Elementi di editoria

Che cos'è un libro?

La struttura di una casa editrice (*generalità*)

Il ciclo delle lavorazioni editoriali (*generalità*)

Il ciclo delle lavorazioni redazionali

Redazione, parte generale

- Testo e paratesto
- La struttura funzionale del testo (*componenti preliminari e finali, corpo del testo*)
- La figura professionale del redattore editoriale

Tecnica della redazione I

- Problemi di ortografia e di stile
- La revisione
- La preparazione del dattiloscritto
- La preparazione del paratesto
- Analisi di alcuni componenti paratestuali (*il risvolto, il titolo, le note, le bibliografie, gli indici*)

Tecnica della redazione II

- Elementi di metodologia della traduzione
  - L'editing della traduzione
  - L'editing di testi originali: la saggistica
  - L'editing di testi originali: la manualistica
  - L'editing di testi originali: la narrativa
- Elementi di grafica editoriale
- Criteri per la classificazione dei caratteri
  - Serie, varianti, deformazioni del carattere
  - Pagina, gabbia, colonna: il testo e la disposizione in pagina
  - Le misurazioni tipografiche
  - Gli stili di composizione del testo

La normazione orto-editoriale: finalità e usi

Normazione orto-editoriale:

- Uso dei segni ortografici
- Uso degli stili grafici
- Trattamento di particolari categorie di nomi e termini
- Trattamento di abbreviazioni, sigle e acronimi
- Trattamento dei simboli
- Trattamento delle espressioni numeriche
- Trattamento dei termini stranieri
- Trattamento delle citazioni
- Trattamento dei dialoghi
- Trattamento dei titoli
- Trattamento delle liste orizzontali/verticali

- Trattamento dei rimandi interni

- Trattamento delle note al testo

- Trattamento dei riferimenti bibliografici

- Trattamento di glossari, legende e simili

- Trattamento degli indici

Tecnica della correzione di bozze

- I segni di correzione: tipologia e uso
- Il trattamento delle bozze (*prime, seconde ecc.*)

- Descrizione dei principali tipi di controlli

Dal libro all'ebook



## SECONDO MODULO

Giorni e orari da definire indicativamente nel mese di maggio 2025.

### Programma

Il secondo modulo prevede l'apprendimento del programma di video-impaginazione più usato in ambito editoriale.

La costruzione della gabbia  
«Traduzione» e importazione del testo  
L'impaginazione  
La normazione e la correzione del testo  
Il lavoro con le immagini (generalità)

Inoltre prevede che l'allievo realizzi la **bozza di un prodotto editoriale** sotto la supervisione e con l'assistenza di un «tutor». In tal modo sarà possibile approfondire e consolidare le nozioni apprese (sia quelle teoriche sia quelle informatiche), **acquisendo una piena padronanza della metodologia e delle tecniche del lavoro redazionale.**



**A SCUOLA  
DI EDITORIA**

---

**CORSO  
DI FORMAZIONE  
PER REDATTORI  
EDITORIALI**

EDIZIONI  **LINDAU**

Lindau LAB  
Per informazioni e iscrizioni  
+39 011 517 53 24  
corsi@lindau.it  
www.lindau.it

